UNIVERSITÀ DI PISA

LINGUA E TRADUZIONE: LINGUA SPAGNOLA I

SELENA SIMONATTI

Anno accademico	2019/20
CdS	LINGUE E LETTERATURE STRANIERE
Codice	012LL
CFU	9

Moduli	Settore/i	Tipo	Ore	Docente/i
LINGUA E TRADUZIONE: LINGUA SPAGNOLA I	L-LIN/07	LEZIONI	54	SELENA SIMONATTI

Obiettivi di apprendimento

Conoscenze
Conoscenza delle funzioni sintattiche, delle caratteristiche fonetiche, morfologiche e lessicali della lingua spagnola.

Modalità di verifica delle conoscenze
L'esame finale consisterà nella valutazione di un elaborato scritto.

Capacità
Lo studente sarà in grado di riconoscere e analizzare le principali strutture grammaticali, sintattiche, morfologiche, fonetiche e lessicali della lingua spagnola.

Modalità di verifica delle capacità
Alle lezioni frontali saranno alternate attività di lettura ed esercitazioni pratiche.

Comportamenti
Lo studente potrà acquisire una conoscenza metalinguistica di base.

Prerequisiti (conoscenze iniziali)
È INDISPENSABILE una consocenza non superficiale della grammatica italiana di base.

Programma (contenuti dell'insegnamento)
Il corso sarà un'introduzione ad alcuni aspetti della lingua spagnola e agli strumenti metalinguistici fondamentali per l'analisi delle sue strutture fonetiche, morfologiche, sintattiche e lessicali. Saranno previste esercitazioni pratiche di analisi e traduzione su testi che serviranno alla preparazione della prova finale. Il corso si svolgerà in lingua spagnola.

Bibliografia e materiale didattico
Bibliografia:
1.
Campos Ch., Di Vincenzo, D., Odicino, R., *Ejercicios de gramática española para italófonos*, Torino, Utet, 2016.
Carrera Díaz, M., *Grammatica della lingua spagnola*, Bari, Laterza, 2005 (o versioni successive).
Gómez Torrego, Leonardo, *El análisis sintáctico: teoría y práctica*, Ediciones SM, 2007 (I parte).
Gómez Torrego, Leonardo, *El análisis morfológico: teoría y práctica*, Ediciones SM, 2007.
Gutiérrez Araus et alii, *Introducción a la lengua española*, Madrid, Ramón Areces, 2005.
Matte Bon, Francisco, *Gramática comunicativa del español: de la lengua a la idea*, Madrid, Edelsa, 2004.

2. Testi di approfondimento
García Jiménez, R. M., *Introducción a la sintaxis del español*, TEP, Pisa, 2008.
Gómez Torrego, Leonardo, *Gramática Normativa*, Madrid: Arco/Libros, 1998.
Kovacci, Ofelia, *El comentario gramatical*, Madrid, Arco Libros, 1990.
R. Odicino, C. Campos, M. Sánchez, *Gramática española*, Niveles A1-C2, Utet, Università, 2014.

Escandell Vidal, María Victoria, *Los complementos del nombre*, Madrid, Arco Libros, 1995.
Porto Dapena, J. A., *Los complementos argumentales del verbo: directo, indirecto, suplemento, agente*, Madrid, Arco Libros, 1992.
Porto Dapena, J. A., *El complemento circunstancial*, Madrid, Arco Libros, 1993.
Quilis, A., *Principios de fonología y fonética españolas*, Madrid, Arco/libros, 1997.
Varela, S., *Morfología léxica: la formación de palabras*, Madrid, Gredos, 2005.

Indicazioni per non frequentanti

Il programma d'esame per i non frequentanti è identico a quello per gli studenti che frequentano.

Modalità d'esame

L'esame consiste in una prova scritta della durata di due ore che verifica le competenze teoriche e pratiche acquisite.

Note

SI AVVVISANO GLI STUDENTI CHE
Le lezioni di Lingua Spagnola 1 (LIN) avranno inizio MERCOLEDÌ 2 ottobre 2019.

LUNEDÌ 23 SETTEMBRE ALLE ORE 10,15 IN AULA RICCI 2 (PALAZZO RICCI, Via del Collegio Ricci 10), SI **SI È SVOLTA LA PRESENTAZIONE DEI LETTORATI DI SPAGNOLO DEL PRIMO ANNO** (LIN/LETT), durante la quale avverrà la relativa ripartizione nei gruppi previsti. Saranno presenti i Collaboratori Esperti Linguistici (CEL) del Centro Linguistico d'Ateneo (https://www.cli.unipi.it).
SI INVITANO GLI STUDENTI CHE NON ERANO PRESENTI ALLA PRESENTAZIONE DELLE ESERCITAZIONI DI LETTORATO DI METTERSI AL PIÙ PRESTO IN CONTATTO CON I LETTORI PER CONOSCERE IL GRUPPO DI APARTENENZA.
Il corso si svolgerà nel primo semestre. Come parte integrante dell'esame, lo studente è tenuto a raggiungere il livello di competenza linguistica previsto (B1) mediante il superamento del test di livello del lettorato, che è requisito indispensabile alla verbalizzazione del voto di Lingua Spagnola I.
La certificazione DELE (Instituto Cervantes, B1 E B2) è da considerarsi equivalente e ha validità di due anni. Lo studente potrà esibirla al momento della registrazione del proprio voto di Lingua Spagnola, in sostituzione delle prove finali di lettorato
Le informazioni circa il lettorato e le relative prove sono disponibili sul portale e-learning del Cli: https://elearning.cli.unipi.it

Ultimo aggiornamento 25/09/2019 23:11